

REGLEMENT INTERIEUR DU SPA

Le Spa de la Résidence Prince Régent est un espace dédié à la détente et au bien-être. Nous vous invitons à en profiter pleinement, dans le respect des règles garantissant la sécurité et le confort de tous.

1. **Objet**

Le présent règlement a pour objet d'assurer l'hygiène, la sécurité et la tranquillité de tous les usagers du spa de la résidence Le Prince Régent (bassins, sauna, bain glacé, douches, circulations et zones de repos).

L'accès au spa implique la prise de connaissance et l'acceptation du présent règlement. La direction se réserve le droit d'exclure, temporairement ou définitivement et sans remboursement, toute personne ne le respectant pas ou dont le comportement compromet la sécurité, l'hygiène ou la quiétude des lieux.

2. **Horaires**

Le spa est ouvert de 8h à 21h, selon les plages horaires et les conditions d'accès définies par l'établissement (créneaux, affluence, maintenance, privatisation ou impératifs techniques).

3. **Accès et encadrement des mineurs**

- Les enfants sont admis au spa à partir de l'âge de 3 ans.
- Les mineurs doivent impérativement être accompagnés et placés sous la surveillance constante d'un adulte responsable.
- Aucun enfant ne doit être laissé sans surveillance, même brièvement, dans l'enceinte du spa (bassins, douches, circulations, zones de repos).
- L'accès au sauna et au bain glacé est strictement réservé aux personnes âgées de 16 ans et plus.

4. **Règles d'hygiène et tenue**

- Une douche savonnée est obligatoire avant l'accès aux bassins et après chaque utilisation du sauna ou du bain glacé.
- Le port d'un maillot de bain propre est obligatoire (tenue de ville interdite).
- Les cheveux longs doivent être attachés.

- L'utilisation d'une serviette est obligatoire sur toutes les assises (sauna, bancs, zones de repos).
- Il est interdit d'introduire du verre, des objets coupants ou tout objet dangereux dans l'enceinte du spa.
- Il est interdit d'appliquer ou de verser des produits (huiles, gommages, shampoings, lotions, etc.) dans les installations (bassins, sauna, bain glacé, douches).

5. **Comportement et sécurité générale**

- Afin de préserver la détente et la quiétude des lieux, le calme et la discrétion sont de rigueur ; les téléphones doivent être maintenus en mode silencieux.
- Il est interdit de courir, de pousser, de se bousculer, de plonger, de pratiquer des jeux brusques ou toute conduite à risque.
- L'accès est interdit à toute personne dont l'état est susceptible d'altérer la vigilance ou de présenter un danger pour elle-même ou pour autrui.
- Toute dégradation, tout comportement agressif ou tout non-respect du présent règlement peut entraîner une exclusion immédiate.

6. **Information santé – contre-indications**

Chaque usager est responsable de s'assurer qu'il ne présente aucune contre-indication à l'utilisation des installations.

Sont notamment concernés, à titre indicatif et non exhaustif : pathologies cardio-vasculaires (hypertension non contrôlée, antécédents cardiaques), troubles du rythme, grossesse, épilepsie, malaise récent, fièvre, infection, plaie ouverte, maladie contagieuse, affections cutanées évolutives, ainsi que tout traitement ou pathologie pouvant être aggravé par la chaleur ou le froid.

En cas de doute, il est recommandé de demander un avis médical. En cas de malaise, prévenir immédiatement le personnel.

7. **Piscine / bassin – baignade non surveillée**

- Aucun maître-nageur sauveteur n'est présent : la baignade est non surveillée.
- Les usagers nagent sous leur propre responsabilité.
- La surveillance des enfants par l'adulte responsable doit être constante, rapprochée et effective, dans et hors de l'eau.
- Il est interdit de plonger, de courir sur les plages, de pousser ou de pratiquer tout jeu susceptible de provoquer une chute, un choc ou un risque de noyade.

- Quitter immédiatement le bassin en cas de vertige, de crampe, de fatigue anormale, d'essoufflement ou de malaise, et en avertir le personnel.

8. Sauna – règles spécifiques (16 ans et plus)

Le sauna expose à des risques de malaise, de déshydratation, d'hypotension et de brûlures au contact de surfaces chaudes.

Règles d'utilisation :

- Des séances courtes sont recommandées, avec des temps de repos et une hydratation entre chaque séance.
- L'entrée et la sortie doivent se faire de manière progressive ; éviter de se lever brusquement.
- S'asseoir sur une serviette ; ne pas toucher les parties techniques ni les surfaces très chaudes.
- Les bijoux métalliques sont déconseillés (risque de brûlure).
- L'utilisation est interdite en cas de consommation d'alcool, de fièvre, de malaise ou de contre-indication médicale.

9. Bain glacé – règles spécifiques (16 ans et plus)

Le bain glacé expose à des risques d'hydrocution ou de choc thermique, de malaise vagal, de troubles cardio-vasculaires, de crampes et de chutes lors de l'entrée ou de la sortie.

Règles d'utilisation :

- L'entrée doit se faire de manière progressive ; il est strictement interdit de sauter dans le bain.
- L'immersion doit être courte et adaptée à la tolérance de chacun ; arrêt immédiat en cas de frisson incontrôlable, de vertige, de douleur thoracique, d'essoufflement, d'engourdissement ou de malaise.
- La sortie doit être lente ; se réchauffer progressivement après l'utilisation.
- L'utilisation est strictement déconseillée sans avis médical en cas de pathologie cardio-vasculaire, de grossesse, d'antécédents de malaise ou de sensibilité importante au froid.

10. Effets personnels – perte/vol

Il est recommandé de ne pas apporter d'objets de valeur. L'établissement décline toute responsabilité en cas de perte ou de vol d'effets personnels laissés sans surveillance, dans les limites prévues par la réglementation applicable.

11. Vidéoprotection– information du public

Pour la sécurité des personnes et des biens, l'établissement Le Prince Régent est placé sous vidéoprotection dans certaines zones.

Une signalétique visible informe les usagers de l'existence du dispositif ainsi que des modalités d'information et d'exercice de leurs droits (responsable du traitement, finalité, durée de conservation, contact)

12. Urgence

En cas d'urgence, prévenir immédiatement le personnel.

Numéros d'urgence : 15 / 112.

13. Fermeture du spa

La direction se réserve le droit de fermer tout ou partie du spa en cas d'incident, de maintenance ou de non-conformité technique.

Date d'entrée en vigueur : 4 mai 2026

Version courte

Spa de la résidence Le Prince Régent – ouvert de 8h à 21h

- **Baignade non surveillée** : aucun maître-nageur sauveteur n'est présent. Vous nagez sous votre propre responsabilité.
- **Enfants** : admis à partir de 3 ans, sous la surveillance constante d'un adulte responsable. Aucun enfant ne doit être laissé seul.
- **Sauna et bain glacé** : réservés aux personnes âgées de 16 ans et plus.
- **Hygiène** : douche savonnée obligatoire, port d'un maillot de bain propre, serviette obligatoire sur les assises, verre interdit.
- **Sécurité** : interdiction de courir, plonger ou se bousculer. Quitter immédiatement les installations en cas de malaise et prévenir le personnel.
- **Vidéoprotection** : l'établissement est placé sous vidéoprotection dans certaines zones

Affiche 1 – Zone piscine / bassin

Spa de la résidence Le Prince Régent

Baignade non surveillée
Aucun maître-nageur sauveteur n'est présent.
Vous nagez sous votre entière responsabilité.

Règles de sécurité :

- Surveillance constante des enfants par un adulte responsable
- Interdiction de courir, de plonger, de pousser ou de pratiquer des jeux dangereux
- Enfants admis à partir de 3 ans, jamais laissés seuls
- Quitter immédiatement le bassin en cas de malaise, de vertige, de crampe ou de fatigue

En cas de problème, prévenir immédiatement le personnel.

Affiche 2 – Accès sauna

Spa de la résidence Le Prince Régent
Sauna – accès réservé aux 16 ans et plus

Contre-indications fréquentes :

Pathologies cardiaques, troubles du rythme, grossesse, fièvre, malaise récent, consommation d'alcool.

Règles d'utilisation :

- Séances courtes, avec repos et hydratation entre chaque séance
- Entrée et sortie progressives
- S'asseoir sur une serviette
- Ne pas toucher les surfaces très chaudes
- Quitter immédiatement le sauna en cas de malaise, de vertige ou d'oppression

En cas de doute, demander un avis médical.

Affiche 3 – Accès bain glacé

Spa de la résidence Le Prince Régent
Bain glacé – accès réservé aux 16 ans et plus

Risque de choc thermique et de malaise.

Règles de sécurité :

- Entrée progressive – interdiction de sauter dans le bain
- Immersion courte, adaptée à la tolérance de chacun
- Sortie lente et réchauffement progressif
- Arrêt immédiat en cas de frisson incontrôlable, de vertige, de douleur thoracique, d'essoufflement ou de malaise

Utilisation déconseillée sans avis médical en cas de pathologie cardiaque, de grossesse ou d'antécédents de malaise.

SPA RULES

The Spa at the Prince Régent Residence is a space dedicated to relaxation and well-being. We invite you to enjoy it fully, in accordance with the rules that ensure the safety and comfort of all.

1. **Purpose**

The purpose of these rules is to ensure the hygiene, safety and tranquillity of all users of the spa at the Prince Régent Residence (pools, sauna, cold plunge, showers, circulation areas and relaxation zones).

Access to the spa implies that guests have read and accepted these rules. Management reserves the right to temporarily or permanently exclude, without refund, any person who fails to comply with these rules or whose behaviour compromises the safety, hygiene or tranquillity of the premises.

2. **Opening hours**

The spa is open from 8:00 a.m. to 9:00 p.m., subject to the time slots and access conditions defined by the establishment (scheduled sessions, occupancy levels, maintenance, private bookings or technical requirements).

3. **Access and supervision of minors**

- Children are admitted to the spa from the age of 3.
- Minors must be accompanied and placed under the constant supervision of a responsible adult.
- No child may be left unattended, even briefly, anywhere within the spa premises (pools, showers, circulation areas and relaxation zones).
- Access to the sauna and the cold plunge is strictly limited to guests aged 16 and over.

4. **Hygiene rules and dress code**

- A soapy shower is mandatory before entering the pools and after each use of the sauna or the cold plunge.
- Wearing a clean swimsuit is compulsory (street clothes are not permitted).

- Long hair must be tied back.
- The use of a towel is mandatory on all seating (sauna benches, seats and relaxation areas).
- It is forbidden to bring glass, sharp objects or any dangerous items into the spa area.
- It is forbidden to apply or pour products (oils, scrubs, shampoos, lotions, etc.) into the facilities (pools, sauna, cold plunge and showers).

5. **Behaviour and general safety**

- In order to preserve the calm and peaceful atmosphere of the spa, guests are expected to behave quietly and discreetly; mobile phones must be kept on silent mode.
- Running, pushing, jostling, diving, rough play or any behaviour that may present a risk is strictly prohibited.
- Access is prohibited to any person whose condition may impair alertness or present a danger to themselves or to others.
- Any damage, aggressive behaviour or failure to comply with these rules may result in immediate exclusion.

6. **Health information – contraindications**

Each user is responsible for ensuring that they have no medical contraindication to the use of the facilities.

The following conditions are listed by way of indication and are not exhaustive: cardiovascular conditions (uncontrolled hypertension, history of heart disease), heart rhythm disorders, pregnancy, epilepsy, recent fainting, fever, infection, open wounds, contagious diseases, active skin conditions, as well as any treatment or medical condition that may be aggravated by heat or cold.

In case of doubt, it is recommended to seek medical advice. In the event of discomfort, immediately inform a member of staff.

7. **Pool – unsupervised swimming**

- No lifeguard is on duty: swimming is unsupervised.
- Guests swim at their own risk.
- Children must be under the constant, close and effective supervision of the responsible adult, in and out of the water.
- Diving, running on pool decks, pushing or engaging in any activity likely to cause a fall, impact or risk of drowning is strictly prohibited.

- Leave the pool immediately in the event of dizziness, cramps, unusual fatigue, shortness of breath or discomfort, and inform a member of staff.

8. Sauna – specific rules (16 years and over)

The sauna involves risks of discomfort, dehydration, low blood pressure and burns from contact with hot surfaces.

Rules of use:

- Short sessions are recommended, with rest periods and hydration between each session.
- Entry and exit should be gradual; avoid standing up abruptly.
- Sit on a towel; do not touch technical components or very hot surfaces.
- Metal jewellery is not recommended (risk of burns).
- Use is prohibited in the event of alcohol consumption, fever, discomfort or any medical contraindication.

9. Cold plunge – specific rules (16 years and over)

The cold plunge involves risks of thermal shock or hydrocution, vagal fainting, cardiovascular disorders, cramps and falls when entering or exiting.

Rules of use:

- Entry must be gradual; jumping into the cold plunge is strictly prohibited.
- Immersion should be brief and adapted to individual tolerance; stop immediately in case of uncontrollable shivering, dizziness, chest pain, shortness of breath, numbness or discomfort.
- Exit should be slow, followed by gradual re-warming.
- Use is strictly discouraged without prior medical advice in cases of cardiovascular conditions, pregnancy, a history of fainting or significant sensitivity to cold.

10. Personal belongings – loss / theft

Guests are advised not to bring valuables.

The establishment declines all responsibility for the loss or theft of personal belongings left unattended, within the limits provided by applicable regulations..

11. Video surveillance – public information

For the safety of persons and property, the Le Prince Régent establishment is under video surveillance in certain areas.

Clear signage informs guests of the existence of the system, as well as the terms for information and the exercise of their rights (data controller, purpose, retention period, contact details).

12. **Emergency**

In case of emergency, immediately inform a member of staff.

Emergency numbers: 15 / 112.

13. **Spa closure**

Management reserves the right to close all or part of the spa in the event of an incident, maintenance or technical non-compliance.

Effective date: May 4, 2026

Short version

Spa at the Prince Régent Residence – open from 8:00 a.m. to 9:00 p.m.

- **Unsupervised swimming:** no lifeguard is on duty. You swim at your own risk.
- **Children:** admitted from the age of 3, under the constant supervision of a responsible adult. No child may be left unattended.
- **Sauna and cold plunge:** reserved for guests aged 16 and over.
- **Hygiene:** a soapy shower is mandatory, a clean swimsuit is required, a towel must be used on seating areas, glass is prohibited.
- **Safety:** running, diving and pushing are prohibited. Leave the facilities immediately in case of discomfort and inform a member of staff.
- **Video surveillance:** the establishment is under video surveillance in certain areas.

Poster 1 – Pool area

Spa at the Prince Régent Residence

Unsupervised swimming
No lifeguard is on duty.
You swim at your own risk.

Safety rules:

- Children must be under the constant supervision of a responsible adult
- Running, diving, pushing or engaging in dangerous play is prohibited
- Children are admitted from the age of 3 and must never be left unattended
- Leave the pool immediately in case of discomfort, dizziness, cramps or fatigue

In case of any issue, immediately inform a member of staff.

Poster 2 – Sauna access

Spa at the Prince Régent Residence

Sauna – access reserved for guests aged 16 and over

Common contraindications:

Heart conditions, heart rhythm disorders, pregnancy, fever, recent fainting, alcohol consumption.

Rules of use:

- Short sessions are recommended, with rest and hydration between each session
- Entry and exit should be gradual
- Sit on a towel
- Do not touch very hot surfaces
- Leave the sauna immediately in case of discomfort, dizziness or chest tightness

If in doubt, please seek medical advice.

Poster 3 – Cold plunge access

Spa at the Prince Régent Residence

Cold plunge – access reserved for guests aged 16 and over

Risk of thermal shock and discomfort

Safety rules:

- Gradual entry – jumping into the cold plunge is prohibited
- Short immersion, adapted to individual tolerance
- Slow exit and gradual re-warming
- Stop immediately in case of uncontrollable shivering, dizziness, chest pain, shortness of breath or discomfort

Use is not recommended without medical advice in cases of heart conditions, pregnancy or a history of fainting.